

nsTitre	Diversité : divers parlars des variétés linguistiques – II^{ème} Congrès international de dialectologie d'Euskaltzaindia
Lieu & Date	Musée Basque de Bilbao, 13 mars 2019 (après-midi), 14 mars (toute la journée) et 15 mars (le matin)
Programme	13 mars
19h00 - 20h00	Présentation de l'exposition Euskara Ibiltaria : - Andres Urrutia (président d'Euskaltzaindia). - Adolfo Arejita (académicien titulaire, président de la section de Recherche). - Xabier Egibar (directeur général de Laboral Kutxa). - Lorea Bilbao (députée déléguée à la culture et à la langue basque de la Députaiton forale de Biscaye). - Bingen Zupiria (secrétaire d'Etat à la culture et à la politique linguistique du Gouvernement basque). - Juan Mari Aburto (maire de Bilbao).
	14 mars
8h30 - 9h00	Accueil et distribution du matériel.
9h00 - 9h30	Ouverture du Congrès : - Andres Urrutia (président d'Euskaltzaindia). - Koldo Narbaiza (conseiller municipal de Bilbao). - Lorea Bilbao (députée de Biscaye, déléguée à la culture et à la langue basque). - Bingen Zupiria (secrétaire d'Etat à la culture et à la politique linguistique du Gouvernement basque).
9h30 - 10h00	- "Euskararen atlasgintza: eginei eta eginkizunei atzera-aurrerako soa". Adolfo Arejita (académicien titulaire, directeur du programme de l' <i>Atlas des variétés locales de la langue basque</i> - EHHA). Modérateur : Andres Urrutia (président d'Euskaltzaindia).
	Principaux projets actuels de dialectologie internationale
10h00 - 10h50	- 10h00 - 10h40 : "Euskararen Herri Hizkeren Atlasaren geroaz" (EUS). Xarles Videgain (académicien titulaire, CNRS-IKER). - 10h40 - 10h50 : questions. Modératrice : Amaia Jauregizar (EHHA).
10h50 - 11h20	Pause-café
11h20 - 13h10	- 11h20 - 11h45 "Garaziko euskara: ohar zenbait" (EUS). Iñaki Camino (académicien correspondant, Université du Pays Basque). - 11h45 - 12h10 "Geolingüística interpretativa: el "Petit Atlas Lingüístic del Domini Català" (ES). Joan Veny (Institut d'Estudis Catalans, Université de Barcelone). (En espagnol). - 12h10 - 12h35 "La investigación geolingüística en Galicia: retos y proyectos" (ES). Xulio Sousa (Université de Saint Jacques de Compostelle). (En espagnol). - 12h35 - 13h00 "L' <i>Atlas linguistique roman</i> et les progrès de la réflexion sur la motivation sémantique" (FR). Elisabetta Carpitelli (Université de Grenoble-Alpes, directrice de l' <i>Atlas linguistique roman</i>). (En français). - 13:00 - 13:10 : questions. Modératrice : Odile Kruzeta (académicienne correspondante, EITB).
13h10 - 15h00	Déjeuner
	Etudes sur la variation linguistique et sur les facteurs d'influence
15h00 - 15h50	- 15h00 - 15h40 "Studying language differences - an intellectual ecology" (EN-GB). John Nerbonne (University of Groningen, University of Fribourg). - 15h40 - 15h50 : questions. Modératrice : Sagrario Aleman (académicienne titulaire)
15h50 - 17h15	- 15h50 - 16h15 "Variación y cambio morfológico en los dialectos del catalán" (ES). M ^a Pilar Perea (Université de Barcelone). (En espagnol). - 16h15 - 16h40 "Euskararen Herri Hizkeren Atlasetik gaurko nerabeetara, Zuberotar dardarkarien bariazio sozio-fonetikoa" (EUS). Xantiana Etxebest (docteur en études basques). - 16h40 - 17h05 "From alveolar to uvular <i>r</i> . Dialectological, sociolinguistic, phonetic and phonological explanations in sound change" (EN-GB). Hans Van de Velde (Académie frisonne). - 17h05 - 17h15 : questions. Modératrice : Igone Etxebarria (académicienne correspondante, Fondation Labayru).
17h15 - 17h30	Pause-café
17h30 - 19h00	- 17h30 - 17h55 "Euskararen Herri Hizkeren Atlasa: irakurtzeko atlasetik entzuteko atlaserako bidean" (EUS). Aritz Abaroa (Euskaltzaindia, technicien du programme de l' <i>Atlas des variétés locales de la langue basque</i>). - 17h55 - 18h20 "El continuo dialectal del <i>Euskararen Herri Hizkeren Atlas</i> a" (ES). Joseba Abaitua (Université de Deusto).

	<p>- 18h20 - 18h45 “Distinta suerte de los fenómenos dialectales en el establecimiento de la norma de la lengua gallega” (ES). Manuel González (Académie royale galicienne, Université de Saint Jacques de Compostelle). (En espagnol).</p> <p>- 18h50 - 19h00 : questions.</p> <p>Modérateur : Josu Bijueska (académicien correspondant, Université de Deusto).</p>
15 mars	
Corpus des atlas linguistiques. Futur et utilité	
9h00 - 9h50	<p>- 9h00 - 9h40 “El futuro del <i>Atlas Lingüístico de la Península Ibérica</i> (ALPI) y la utilidad de sus materiales” (ES). Pilar García Mouton (Conseil supérieur de recherches scientifiques). (En espagnol).</p> <p>- 9h40 - 9:50 : questions.</p> <p>Modérateur : Adolfo Arejita (académicien titulaire).</p>
9h50 -10h50	<p>- 9h50 - 10h15 “<i>Euskararen Herri Hizkeren Atlas</i>a eta <i>Euskaltzaindiaren hiztegia</i>: elkarren osagarri” (EUS). Miriam Urkia (académicienne titulaire, département de lexicographie de UZEI) et Amaia Jauregizar (Euskaltzaindia, technicienne du programme de l'<i>Atlas des variétés locales de la langue basque</i>).</p> <p>- 10h15 - 10h40 “Ahozkotasanaren ekarria <i>Labayru Hiztegia</i>” (EUS). Ziortza Eguren (Fondation Labayru).</p> <p>- 10h40 - 10h50 : questions.</p> <p>Modérateur : Gotzon Lobera (académicien correspondant).</p>
10h50 - 11h05	Pause-café
11h05 - 12h20	<p>- 11h05 - 11h30 “Los atlas lingüísticos del centro peninsular: entre la tradición y la innovación metodológica” (ES). Isabel Molina (Université de Alcalá). (En espagnol).</p> <p>– 11h30 - 11h55 “Los atlas como corpus lingüísticos: más allá de la variación geolectal” (ES). Carolina Julià (Université Nationale d'Education à Distance). (En espagnol).</p> <p>- 11h55 - 12h20 : questions.</p> <p>Modératrice : Ainhoa Arregi (académicienne correspondante, département de lexicographie de UZEI).</p>
12h20 - 13h00	<p>Présentation du tome X de l'<i>Atlas des variétés locales de la langue basque</i> – EHHA :</p> <p>- Andres Urrutia (président d'Euskaltzaindia).</p> <p>- Xabier Egibar (directeur général de Laboral Kutxa).</p> <p>- Adolfo Arejita (académicien titulaire, directeur du programme de l'<i>Atlas des variétés locales de la langue basque</i>).</p> <p>- Xarles Videgain (académicien titulaire, responsable du programme de l'<i>Atlas des variétés locales de la langue basque</i>).</p>

Organisateur : Euskaltzaindia

Sponsors : Laboral Kutxa, Députation forale de Biscaye, Gouvernement basque, Mairie de Bilbao, Députation forale du Guipuzcoa, Députation forale d'Alava, Gouvernement de Navarre, Communauté d'Agglomération Pays Basque.

Médias : ETB1, ETB2, Euskadi Irratia, Radio Euskadi, Radio Vitoria, Gaztea, Gara, Herria, Berria, Diario-Noticias de Alava, Deia-Noticias de Bizkaia, Noticias de Gipuzkoa, Diario de Noticias, Onda Vasca, TOKIKOM, Euskalerrria Irratia, Bizkaia Irratia, Euskal Irratiak, Radio Popular, Bilbo Hiria Irratia, El Correo, El Diario Vasco, Cadena Ser (Euskadi), Cadena Ser (Nafarroa), Xalao Telebista, Radio Nervión, Telebilbao.

Collaborateurs : Université de Mondragon.